



Respirasjonshjelpemidler

www.invacare.no



Yes, you can.®

Invacare er totalleverandør av tekniske hjelpemidler, og har lang erfaring med å levere kvalitetsprodukter til hjemmepleie, institusjoner og sykehus i Norge. Vårt mål er å hjelpe mennesker med nedsatt funksjonsevne med å gjenopprette og opprettholde en aktiv livsstil. Dette oppnår vi ved å ha gode produkter og faglig dyktige ansatte som engasjerer seg for å finne den beste løsningen for hver enkelt kunde og sluttbruker, og vårt slagord er «Trusted Solutions, Passionate People».

Vi har vært leverandør av respirasjonshjelpemidler til norske sykehjem siden tidlig på 2000-tallet. I Europa og USA er Invacare en ledende leverandør av konsentratorer og hjemmefyllesystem.

Invacare har fra rammeavtale med sykehusinnkjøp på vegne av helseforetakene om levering av **Platinum® 9**, oksygenkonsentrator med høy flow. Med i avtalen er også **Homefill® II** fyllesystem og flasker som reservedeler.

Din kontaktperson

Tom Inge Paulsen

Institusjonsspesialist

Telefon: 915 14 513

tipaulse@invacare.com



Tom Inge Paulsen har ansvaret for salg og oppfølging av respirasjonshjelpemidler til sykehus og helseforetak. Han har bakgrunn som sykepleier, og er spesialist på klinisk opplæring av helsepersonell.

Bestilling eller teknisk service

For bestilling, vennligst benytt deres elektroniske varekatalog.

For henvendelser vedrørende teknisk service: **teknisk@invacare.com**

Mer informasjon

På **www.invacare.no** finner du nyttig informasjon som brukermanualer, servicemanual og delelister.

Dersom du har spørsmål kan du når som helst ta kontakt med din kontaktperson hos oss, eller kontakte kundeservice på telefon 22 57 95 00 eller e-post norway@invacare.com.

Invacare **PerfectO₂ V**

4

Invacare **Platinum[®] 9**

6

Invacare **Platinum Mobile**

8

Invacare **HomeFill[®] II**

14

Invacare **Tilbehør til oksygenprodukter**

18



Invacare® | **Perfecto₂ V**

Oksygenkonsentrator som
dekker nåtidens behov



Invacare **Perfecto₂ V** er en kompakt og stillestående oksygenkonsentrator som gir fra 0,5 til 5 liter oksygen per minutt. **Perfecto₂ V** er enkel å bruke, og har mulighet for fukteflaske. Konsentratoren har **SensO₂** system som overvåker oksygenets renhet, trykk og flow. Konsentratoren trenger minimalt med vedlikehold.

Svært stillestående

Ny teknologi har gjort det mulig å redusere størrelsen på konsentratoren og dempe lydnivået. Med **Perfecto₂ V** kan du nyte dine omgivelser uforstyrret mens du mottar oksygentilførsel i ditt eget hjem.

Sikker og pålitelig

Alle Invacares komponenter er nøye testet, og holdbart design og konstruksjon sikrer år med pålitelig drift. Alarm utløses dersom det oppstår feil, slik som klem på slange, strømbrudd eller lignende.



HomeFill®-kompatibel

Nyt fordelene ved å kunne fylle dine egne oksygenflasker.

Egenskaper og tilbehør



Lite vedlikehold

Filterbyttet gjøres enkelt på baksiden av konsentratoren.



Enkelt for brukeren









All betjening utføres på frontpanelet og er lett tilgjengelig for brukeren

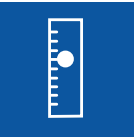


Flowregulator for lav flow

PreciseRx gir regulerbar flow 0-0,75 LPM.



Tekniske data




	Dybde	Bredde	Høyde	Vekt	Strømforbruk	Lydnivå	Oksygenrenhet	Outlet pressure
Perfecto₂ V	 305 mm	 380 mm	 585 mm	 18.2 kg	 320 W	 < 40dB(A) (TÜV-sertifisert)	 87 - 96%	 34.5 kPa ± 10%

	Flow	Altitude	ISO Compliant
Perfecto₂ V	 0.5 - 5.0 LPM	 Opp til 2500 moh	 ISO8359, AMD1

Alarm og sikkerhet

- Alarm strømsvikt
- igangsette kretsløp
- SensO₂ oksygenmåler
- ventil kompressor
- høy temperatur kompressor
- alarm høyt og lavt trykk
- minne feilsøkingskoder for teknikere
- alarm lav flow

SensO₂-System

O ₂ -konsentrasjon	
	høyere enn 85% - grønt lys - Normal
	mellom 73% og 85% - gult lys - Sjekk filter og flow-nivå
	lavere enn 73% - rødt lys - Kontakt servicetekniker

Hovedprodukt	
Art. nr.	Beskrivelse
1521652-VAW-SCAN	Konsentrator Perfecto2 V



Invacare® | **Platinum® 9**

Økonomisk konsentrator
med høy kapasitet



Platinum 9 er en pålitelig konsentrator til brukere med høyt oksygenbehov. **Platinum 9** er en **HomeFill**-kompatibel konsentrator med kapasitet opp til 9 l per minutt.

Samtidig som man optimaliserer oksygenkonsentrasjonen, minimerer **Platinum 9** kostnadene forbundet med vedlikehold og levering av oksygen. Takket være en rekke integrerte alarmer gir konsentratoren brukeren mulighet til å bli hjemme, komfortabelt og sikkert.

Egenskaper

Gode egenskaper og pålitelighet kombinert med høy brukervennlighet



Sikker strømforbindelse



Enkel tilgang ved bytte av filter



HomeFill-tilkobling

Invacare **Platinum 9** er kraftig, pålitelig og brukervennlig. Med 9 liters oksygenkapasitet med 87-95,6 % renhet, er **Platinum 9** utviklet for pasienter med høyt oksygenbehov. Med det integrerte håndtaket og svinghjulene er konsentratoren enkel å manøvrere. **Platinum 9** er enkel i bruk og ivaretar brukerens sikkerhet.

Tekniske data

	Dybde	Bredde	Høyde	Vekt	Strømforbruk	Flow	Outlet pressure	Lydnivå
Platinum 9	365 mm	467 mm	670 mm	24 kg	475 W	1 - 9 l/min	62 kPa	< 47 dB(A)

	Oksygenrenhet	Altitude	ISO Compliant
Platinum 9	87-96%	Up to 1230m	ISO8359, AMD1



SensO₂-System

	O ₂ -konsentrasjon
	høyere enn 85% - grønt lys - Normal
	mellom 73% og 85% - gult lys - Sjekk filter og flow-nivå
	lavere enn 73% - rødt lys - Kontakt servicetekniker

Hovedprodukt	
Art. nr.	Beskrivelse
IRC9LXO2AWQ-SCAN	Konsentrator Platinum 9
Art. nr. HF	
1577755	Konsentrator Platinum 9 inkl. ekstra kabinettfilter



Invacare®

Platinum™ Mobile

Breathe and Move



Platinum Mobile er en ny, bærbar oksygenkonsentrator som er utviklet med det siste innen teknologi for oksygenhjelpemidler.

Konsentratoren er svært lett, stillegående og robust.

Platinum Mobile er et pålitelig hjelpemiddel for mer aktive brukere med behov for ekstra tilførsel av oksygen og har som mål å bidra til økt bevegelsesfrihet.

For helsepersonell er det et medisinsk hjelpemiddel som gir trygghet fordi den er grundig testet, svært robust og lett å vedlikeholde.

Egenskaper

- Robust og slitesterk
- Brukervennlig design
- Servicevennlig





Slitesterk

Robusthet og pålitelighet er kritiske egenskaper for pasient, helsepersonell og formidler. Derfor har Invacare utført omfattende testing med strenge standarder for kvalitet. **Platinum Mobile** er robust mot støt og yter godt også under fuktige forhold (IP22). Testresultater viser følgende for **Platinum Mobile**:

Utendørs bruk

Platinum Mobile er testet i henhold til standard IP22 for værbestandighet.¹

Test utført med dryppende vann: 3ml/minutt i 10 minutter, fra fire ulike vinkler.

Egenskaper:

- Utganger vender nedover
- Forseglede brytere
- Temperaturbestandig
- Beskyttende bag

Robust mot støt

Platinum Mobile er designet spesielt for å tåle støt:

- Kompressoren er polstret med skum
- Støtabsorberende design på konsentrator og bag
- Dekslene er uten håndtak for å kunne absorbere støt bedre

Holdbar under skiftende forhold

Egenskaper

- Korte slanger med høy kvalitet inne i maskinen reduserer risikoen for lekkasje og fuktabsorbering
- Forseglede batterier og brytere



Brukervennlig

Intuitivt design

- Store, tydelige ikoner
- Forseglede knapper som er gode å trykke på
- LCD-skjerm med tydelig skrift



Unikt batteridesign

- Batteriet sitter øverst og er lett tilgjengelig
- Hemper i gummi gjør det svært enkelt å bytte batterier
- «Hot swap» batteribytte – batteriet kan byttes mens maskinen går uten å ta maskinen ut av bagen
- Batteriindikator også på batteriene



Funksjonell bag

- Kan brukes som veske og ryggsekk
- Forsterket med støtfanger i gummi
- Ventilert slik at maskinen får nok luft



Enkel i bruk

Klinisk god ytelse

Sensi-Pulse-teknologien er designet for å etterligne volumet som leveres med kontinuerlig flow. Den leverer klinisk korrekt mengde oksygen i begynnelsen av pasientens åndedrettssyklus.

Oksygensensoren overvåker oksygenrenheten og sikrer høy ytelse. Alarmer med lyd og bilde vises dersom oksygenrenheten er under 87 %.

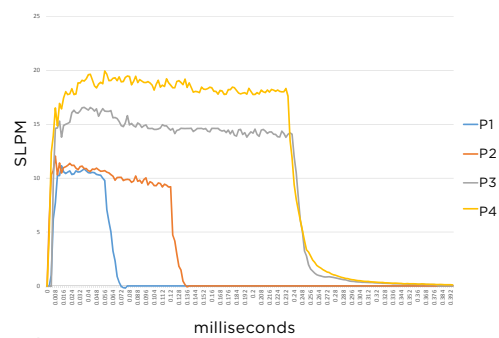
Den følsomme og nøyte utprøvde bespareren lar pasienten puste naturlig og komfortabelt gjennom et nesekateter (0.13 cm H₂O ved innstilling 2 på 20 BPM ²):

Innstilling	P1	P2	P3	P4
Gjennomsnittlig pulseringsvolum på 20 BPM	11 ml	22 ml	33 ml	44 ml
Gjennomsnittlig pulseringsvolum på 30 BPM	7.3 ml	14.7 ml	22 ml	29.3 ml
Volum per minutt (ml)	220	440	660	880
Varighet batteri (timer)	5:05	3:30	2:20	1:45
Varighet batteri (timer)	10:10	7:00	4:40	3:30
To batteriseksjoner				

Tiden er anslagsvis



Platinum Mobile bolus activity



Servicevennlighet

Platinum Mobile er designet for å være servicevennlig. Den har et modulært design og det er enkelt å komme til for teknikere.

Enkel å rengjøre

- Hepa-filteret byttes uten å åpne maskinen
- Inntaksfilteret er lett å rengjøre



1. IEC 60601-1 test-standard, tredje utgave
2. BPM (Breaths per Minute)
Se brukermanualen for utfyllende brukerveiledning og spesifikasjoner



Veske med flere funksjoner

Praktisk bæreveske som beskytter maskinen. Kan også brukes som ryggsekk.

Artikkelnummer: POC1-150



Ekstra batteri

Batteriet kan enkelt byttes under bruk.

Artikkelnummer: POC1-110-GB



Lader til bil

12 volts-lader til lading av maskinen i bil.

Artikkelnummer: POC1-140



Ekstern batterilader

Gjør det mulig å bruke enheten samtidig som det ekstra batteriet lades.

Artikkelnummer: POC1-115-GB

Egenskaper



Lydnivå

Med et lydnivå på under 40dBs¹ kan pasienten ferdes også på stille steder.



Lav vekt

Platinum Mobile veier kun 2,2 kg. Det lette og kompakte designet gjør det enkelt å bevege seg fritt og ta med seg konsentratoren på reise.



Svært enkel å bære med seg

Den praktiske vesken er velegnet for å bære konsentratoren med seg, enten som skulderveske eller ryggsekk.



Lang batteritid

Platinum Mobile har opp til fem timers bruk med én batteripakke. Brukstiden kan enkelt dobles med ett ekstra batteri.



Tydelig LCD-skjerm

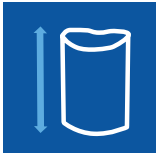






En tydelig LCD-skjerm med god kontrast gjør det enkelt å følge med på batterikapasitet og oksygentilførsel.







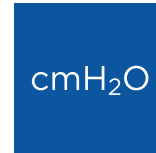


Flygodkjent

Platinum Mobil er godkjent til bruk på fly slik at brukeren har frihet til å reise, men vi anbefaler uansett brukeren å kontakte flyselskapet på forhånd.

Tekniske data

	Høyde	Bredde	Dybde	Vekt	Nettlader	Billader	FAA
Platinum™ Mobile	 239 mm	 188 mm	 94 mm	 2.22 kg konsentratoren 0.45 kg ekstrabatteri 0.34 kg veske	 100-240 VAC 50-60 Hz	 11-16 VDC	 Flygodkjent

	Pulset flow	Oksygenrenhet	Værbestandighet	Strømforbruk	Lydnivå	Ladetid batteri	Utløser-sensitivitet
Platinum™ Mobile	 Innstilling 1-4 Opp til 880 ml per minutt	 87 %-95.6 %	 Kapslingsgrad IP22 og bruksområde 5 °C til 40 °C	 24 W på innstilling 2	 ≤ 40 db (A) på innstilling 2	 2:20 per batteri	 0.18 cm H ₂ O gjennomsnitt med 0.13 cm H ₂ O på innstilling 2 med 20 bpm

	Lengde på nesekateter
Platinum™ Mobile	 Fra 1200 mm til 2100 mm



Hva følger med?

- Platinum Mobile bærbar oksygenkonsentrator
- Bæreveske/ryggsekk
- Lithium Ion batteripakke
- Nettlader
- Billader
- 1200 mm nesekateter
- Brukermanual



Kliniske forskningsresultater

- Cuvelier A, MUIR J-F, CHAKROUN N, ET AL. Refillable oxygen cylinders may be an alternative for ambulatory oxygen therapy in COPD Chest 2002 vol 122(2): 451-456 LEWARSKI J, MIKUS G, ANDREWS G, CHATBURN R.
- A clinical comparison of portable oxygen system: continuous flow compressed gas vs. oxygen concentrator gas delivered with an oxygen conserving device; Respir care 2003 vol. 48(11); 111 TURNBULL J, MCDONNELL L, AC DAVIDSON AC.
- Patient activity levels and oxygen device preference: a randomised-controlled trial comparing Homefill® refillable cylinders with usual ambulatory device Thorax 2012; 67 (suppl 2): A 83 **Clinical evidence on portable oxygen concentrator** COUILLARD A, FORET D, BAREL P, BAJON D. Oxygen therapy by a portable concentrator with a demand valve: a randomised controlled study of its effectiveness in patients with COPD; Rev mal respir. 2010 NOV; 27(9): 1030-8.
- **Clinical evidence on transportable oxygen concentrator** MELLONI B, SAUDER P, FORET D, COUILLARD A, VEALE D. Clinical Effectiveness of SOLO2 Antadir Federation, oktober 2011.



Skann QR-koden for å komme til nettsiden oxygen-therapy.net



Invacare®

HomeFill® II

Frihet til å puste hvor enn du er



Invacare **HomeFill II**-systemet gjør det mulig for brukeren å selv fylle sine bærbare oksygenflasker.

Ved å få oksygentilførsel via flasker kan brukeren fremdeles være aktiv og uavhengig, vel vitende om at man selv kan etterfylle flaskene i hjemmet etter behov.



Fyllesystem for institusjon eller hjemmebruk

Invacare **HomeFill II** revolusjonerer portabelt oksygenutstyr ved at brukeren selv kan fylle flasker i sitt eget hjem eller på en institusjon. **HomeFill II** består av en kompressor som enkelt og sikkert komprimerer oksygen fra en Invacare-konsentrator inn i oksygenflaskene. Brukeren kan bevege seg fritt med ubegrenset tilgang til oksygen samtidig som man sparer leveransekostnadene med tilkjørt oksygen.

Ta den med hvor enn du går

Når flasken er fylt kan brukeren plassere den i en spesialdesignet veske eller ryggsekk og ta den med seg. Fordelen med **HomeFill II** er at den er flyttbar og enkelt kan transporteres når man besøker venner, familie eller når man drar på ferie.

Enkel å justere og fylle på for å passe brukerens behov

Regulatoren på flasken kan justeres fra 0,25 til 6 som tilsvarer foreskrevet dosering LPM (liter per minutt). Brukeren får rett mengde oksygen mer effektivt enn tidligere*. **Oxy-Lock™** er et enkelt og sikkert hurtigkoblingssystem som gjør påfyllingen enkel å utføre – sett på kompressoren, tilslutt flasken og påfyllingen starter. Etter ca 2 timer slår påfyllingen seg av automatisk. Dette gjør det sikkert å bruke og minimaliserer risikoen for å forkludre fyllingen.



Egenskaper



Det er enkelt å reise med det mobile systemet.



Kombiner med **Platinum 9** for høy flow-pasienter.



Oksygenflasker med spareventil for lang varighet

Lettveiktsflasker i aluminium med integrert spareventil og regulator.



Betjeningspanel

En av/på bryter og lys som indikerer status på fyllingen.



OxyLock

Et brukervennlig fyllesystem som sikrer en rask, sikker og enkel tilkobling til **HomeFill II**-flasken.



Integrert spareventil

Med beskyttelseshette og manometer.



Utvalg flasker

Ulike flasker for å tilfredstille alle pasientbehov. Flasker med kontinuerlig flow og med spareventil er tilgjengelig i flere størrelser.



Håndtak



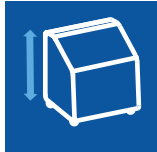




For enkel transport. Timeteller er på baksiden av kompressoren.



Innebygd oksygensensor

En innebygd oksygensensor kontrollerer fyllprosessen og garanterer > 90 % renhet i flasken og høy oksygenkonsentrasjon til brukeren.

Tekniske data

	Dybde	Bredde	Høyde	Vekt	Charger	Strømforbruk	Oksygenrenhet
HomeFill II	 400 mm	 515 mm	 380 mm	 15 kg	 230 V, 50 Hz	 175 W	 > 90%

Tekniske data: Flasker

Flaske med spareventil, varighet i timer og minutter

Spareventil innstilling	1	2	3	4	5	Kontinuerlig flow (2 l/min)	Fylletid
1 liter flaske	9:20	5:55	4:30	3:35	3:00	1:20	1:20
1.7 liter flaske	14:20	9:05	6:55	5:35	4:40	2:05	2:05

Flaske med kontinuerlig flow, varighet i timer og minutter

Flow	0.25	0.5	0.75	1.0	1.5	2.0	2.5	3	4	5	6	Fylletid
1.7 liter flaske	16	8	5:20	4	2:40	2	1:30	1:20	1	00:50	00:40	2:05

Systemkrav

Invacare **HomeFill II** kan kun kobles til en Invacare oksygenkonsentrator (se relevant Invacare-brosjyre).

Referanser

CHEST 2002: Refillable Oxygen Cylinders May Be an Alternative for Ambulatory Oxygen Therapy in CPOD. *Antoine Cuvelier, Jean-François Nuir, Nadia Chakroun, Jérôme Aboab, Gabriella Onea & Daniel Benhamou.*

Respiratory Care 2003: A Clinical Comparison of Portable Oxygen Systems: Continuous Flow Compressed Gas VS HF Cyl. *J Lewarski.*

McCoy & Bliss: Evaluation of the **HomeFill II** Oxygen System During Activities of Daily Living; *Robert McCoy & Peter Bliss – December 2001.*

CPLF 2008: Efficacy of gaseous oxygen cylinders filled with a compressor: *C. Molano, I Huet, H. Aouina, C. Viacroze, JF Muir, A. Cuvelier (Antidir).*

ERS 2009: HomeFill II oxygen concentrator system - "better for your patient and your pocket" *Phyllis Murphie, Stuart Little, Jane Gysin, Paul Rafferty. Respiratory Medicine, Dumfries and Galloway, Dumfries, Dumfries and Galloway, United Kingdom.*

ERS 2009: A comparison of four portable oxygen devices on exercise performance in adult COPD patients who become hypoxaemic on activity; *Lynn McDonnell, Louise Ellis, Rexford Muza, Jimstan Periselneris, Leyla Osman, Andrew Grieve, Eleanor Main, Craig Davidson – Guy's & St Thomas' London UK.*

Hovedprodukt	
Art. nr.	Beskrivelse
IOH200AW-SCAN	Kompressor Homefill II



Invacare®

Oksygenprodukter

Tilbehør





Holder til fukteflaske

Art. nr.: M1521



Flowregulator for lav flow 0-0,75 LPM

Art. nr.: 1514913



Lås til flowregulator

Art. nr. 1580295



Check O₂ Plus oksygenmåler

Måler oksygenkonsentrasjon, flow og utslippstrykk på alle typer konsentratorer.

Art. nr.: IRC450



Oksygenflasker

Art. nr.:

1510861-HF2PCE6

1543038-HF2RE9ES

1510864-HF2PCE9



Beskrivelse

oksygenflaske 1.0 l m/spareventil
oksygenflaske 1.7 l kont. flow m/ lukkeventil

oksygenflaske 1.7 l oksygen m/ spareventil



Bærbar veske

Oksygenflasken kan bæres over skulderen i en veske.

Art. nr.: 1 liter 1514281

Art. nr.: 1,7 liter HF2PC9BAG



Ryggsekk til oksygenflaske

Praktisk ryggsekk som passer til alle våre oksygenflasker.

Art. nr.: 1543057

Invacare AS
Grensesvingen 9
Postboks 6230 Etterstad
0603 Oslo - Norway
Telefon: +47 22 57 95 00
E-mail: norway@invacare.com
www.invacare.no

© 2018 Invacare International Sàrl. All rights reserved.

All informasjon er korrekt ved trykketidspunkt. Invacare forbeholder retten til å endre produktspesifikasjoner uten videre konsultasjon. Reproduksjon, bruk av katalogen eller deler av den uavhengig av form er forbudt uten tillatelse fra Invacare International Sàrl.

Respi - NO - 02/2018

